

De Grote Wacht krant Le Journal de la Grand Garde

Uitgave Juni 2018
Edition Juin 2018



Koninklijke Vereniging
De Vrienden van het O.L.Vrouwehoekje te Oud-Stuivekenskerke v.z.w.

Association Royale
Les Amis du Patelin de Notre-Dame à Oud-Stuivekenskerke a.s.b.l.

Secr: Stationstraat 9 8600 Diksmuide – tel. 051 50 00 73 – email: olvhstuivekens@gmail.com

Editoriaal

Waarde lezers,

Einde dit jaar sluiten we de vierjarige cyclus voor de herdenking van de Eerste Wereldoorlog af. Dit jaar biedt het herdenkingsprogramma toch nog enkele zeer bijzondere activiteiten met als rode draad vrede, verzoening en hoop op de toekomst.

De afwerking sinds april van het project **ComingWorldRememberMe** in het provinciedomein De Palingbeek in Ieper is een van de hoogtepunten van dit herdenkingsjaar. Tienduizenden mensen uit België en de rest van de wereld hielpen bij het tot stand komen: samen maakten ze 600.000 beeldjes.

Tijdens het **Waterfront** komen we 100 jaar later samen om de toekomst, de hoop en de verzoening te vieren. Waterfront vindt plaats over een afstand van 21 kilometer, van de havengeul in Zeebrugge tot de havengeul in Oostende. Op vrijdag 29 juni 2018 om 19u. vormen 6.000 mensen een 21 kilometer lange ketting. Het evenement wordt ook rechtstreeks uitgezonden op Canvas vanaf 19.00u en wil vooral de aandacht vestigen op de toekomst, de hoop en verzoening.

De Provincie West-Vlaanderen wou een fors statement voor de Vrede en vroeg aan Wim Opbrouck om deze opdracht in te vullen. Hij stelt een heuse **marathon** voor op zaterdag 25 augustus op de Grote Markt van Ieper. Van 14.00 tot 02.00 uur zal een resem aan toptalent in woord en muziek een krachtig signaal van verzoening, hoop en solidariteit geven: onder andere de Duitse formatie Einstürzende Neubauten komen langs, maar ook Raymond Van het Groenewoud, Brihang, harmonie Ypriana en de 'We Shall Overcome Band' met Ron Reuman, Axl Peleman, Serge Feys en Roeland Vandemoortele.

In Brussel wordt de honderdste verjaardag herdacht van de **ondertekening van de wapenstilstand** met als thema: het einde van de oorlog en de terugkeer naar de vrede en de heropbouw. Voor het grote volksfeest van 11 november 2018, dat in Brussel het drieluik van nationale herdenkingen afsluit, zullen in heel het land tal van culturele, artistieke, historische en wetenschappelijke initiatieven genomen worden waar vrede en verzoening centraal staan.



Woordje van de Voorzitter – Mot du Président



Waarde vrienden van de 'Grote Wacht van Oud-Stuivekenskerke' alias 'Het Onze-Lieve-Vrouwehoekje, Chers amis de 'La Grand'Garde d'Oud-Stuivekenskerke' alias 'Le Patelin de Notre-Dame'

Op de volgende bladzijden kan u een fotoverslag zien van de prachtige plechtigheid naar aanleiding van de herdenking van de 'Slag bij het Reigersvliet' die honderd jaar geleden plaatsgreep aan de Grote Wachten Noord en Zuid van Stuivekenskerke en Oud-Stuivekenskerke . Hierbij wil ik alle betrokkenen bij de organisatie van deze herdenking bedanken voor de stijlvolle uitvoering op de site van de Grote Wacht van Oud-Stuivekenskerke.

Un grand merci à tous les organisateurs de la commémoration du 100^{ième} anniversaire de la 'Bataille du Reigersvliet' sur le site de la Grande Garde d'Oud-Stuivekenskerke le mois de mars dernier.

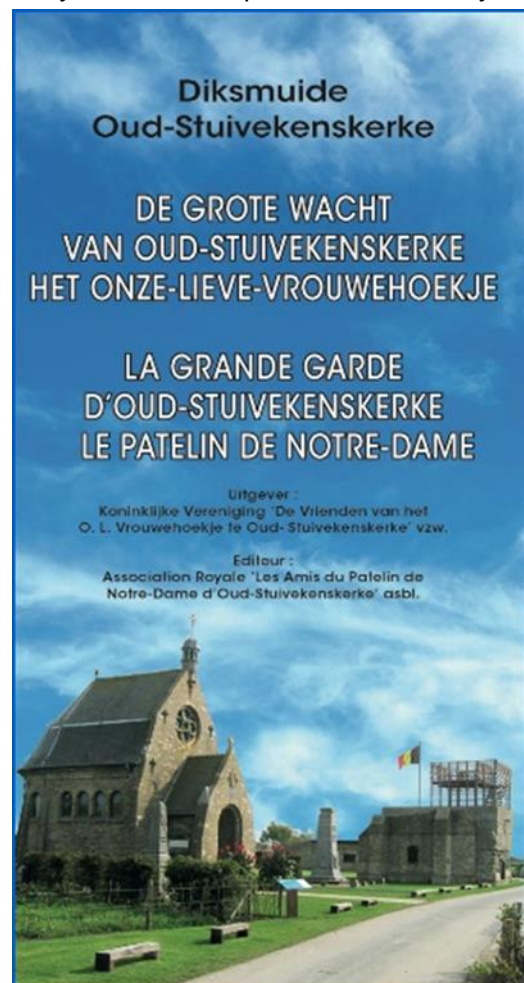
De volgende weken zal het bestuur van onze vereniging zich andermaal inzetten om onze jaarlijkse nationale herdenking stijlvol doch gemoedelijk te laten verlopen. Zoals al enkele jaren

in mijn teksten vermeld druk ik de hoop uit dat van de nog bestaande militaire eenheden, waarvan een herdenkingszerkje op de site aanwezig is, een vertegenwoordiging de plechtigheid zal willen bijwonen.

Des stèles commémoratives des régiments d'antan, dont les successeurs portent aujourd'hui avec fierté leurs drapeaux couverts de citations honorifiques, ornent les contours de la chapelle. Nous serions très honorés par une présence d'un représentant de ces glorieux régiments lors de notre commémoration au mois d'août prochain.

Zoals de vorige jaren verwachten wij op onze jaarlijkse plechtige herdenking ook een massale opkomst van de vaandeldragers van de verschillende patriottische verenigingen uit onze nabije en verre omgeving. Tot nog toe hebben zij aan onze oproep massaal gevolg gegeven en wij zijn overtuigd dat het dit jaar niet anders zal zijn.

Om de toch nog relatief minder gekende site van het Onze-Lieve-Vrouwehoekje meer in de kijker te plaatsen heeft de vereniging in samenwerking met de drukkerij De Smet uit Oostende een nieuwe 4-talige toeristische folder ontworpen. Hiernaast een blik op de voorzijde



van dit pamflet. Het is opgesteld in vier talen om een zo uitgebreid mogelijk publieksveld te bereiken.

Wie graag enkele exemplaren van de folder wil kan zich wenden tot het secretariaat van onze vereniging: Stationsstraat 9 te 8600 Diksmuide, tel : 051 50 00 73 of olvstuvekens@gmail.com.

Andermaal doe ik een oproep aan de jeugd en de jongvolwassenen om eens de moeite te doen om aan onze plechtigheid deel te nemen bij de herdenking van het laatste oorlogsjaar en het succesrijke eindoffensief in 1918.

Tenslotte richt ik mij tot de media. Zij kunnen zeker bijdragen tot meer bekendmaking van het bestaan van ons oorlogsoord en haar activiteiten. Wij nodigen pers, radio en TV uit op onze jaarlijkse nationale herdenking op 22 augustus 2018 om 14u15 te Oud-Stuivekenskerke.


Tot binnenkort aan de Grote Wacht van Oud-Stuivekenskerke –

A bientôt au Patelin de Notre-Dame.

Etienne Moons

Cdt b.d. – Cdt e.r.


KERKHOEK
Hier stond de kerk van Stuivekenskerke. Ze was bouwvallig en werd in 1870 afgebroken. De toren bleef staan als getuige van de regionale bouwstijl.
C'est ici que se trouvait l'église de Stuivekenskerke. Elle était en ruines et fut démolie en 1870. La tour, qui a survécu, témoigne du style architectural de la Région.
This is where the Stuivekenskerke church was located. It had fallen into ruins and was demolished in 1870. The tower remained as a witness of the regional architecture.
Hier stand einst die Kirche von Stuivekenskerke. Baufällig geworden, wurde sie 1870 abgerissen. Den Turm hat man stehen lassen, als Zeugen des regionalen Baustils.




OUDESTUIVEKENSKERKE
In 1870 had Stuivekenskerke een nieuwe kerk, centraal in de gemeente. De verlaten Kerkhoek, met de toren en enkele huizen, kreeg de naam OUD-Stuivekenskerke.
En 1870, Stuivekenskerke disposait d'une nouvelle église, occupant une position centrale dans la commune. Le 'Kerkhoek' (coin de l'église) abandonné, avec la tour et quelques maisons, reçut le nom de OUD-Stuivekenskerke.
In 1870, Stuivekenskerke had a new church, in the center of the village. The abandoned 'Kerkhoek', with the tower and a few houses was named OUD-Stuivekenskerke.
1870 bekam Stuivekenskerke eine neue Kirche. Zentral im Dorf. Der verlassene 'Kerkhoek', mit dem Turm und einigen Häusern, erhielt den Namen OUD - Stuivekenskerke.

TORENRUÏNE
In de slag aan de IJzer (18 - 31 oktober 1914) werd de oude toren door artilleriegranaten beschadigd. Na de onderwaterzetting van eind oktober 1914 stond hij als het ware op een eiland.
Pendant la bataille de l'Yser (18 - 31 octobre 1914), la vieille tour fut endommagée par des grenades d'artillerie. Après l'inondation à la fin du mois d'octobre 1914, celle-ci se trouvait quasi totalement sur une île.
RUINES DE LA TOUR
Pendant la bataille de l'Yser (18 - 31 octobre 1914), la vieille tour fut endommagée par des grenades d'artillerie. Après l'inondation à la fin du mois d'octobre 1914, celle-ci se trouvait quasi totalement sur une île.
TOWER RUINS
During the battle of the Yser (18 - 31 October 1914) artillery grenades damaged the old tower. After the flooding at the end of October 1914 it was on an island.
TURMRUÏNE
Während der Schlacht an der Yser (18 - 31 Oktober 1914) wurde der alte Turm durch Artilleriebeschuss beschädigt. Nach der Ueberschwemmung Ende Oktober 1914 stand er wie auf einer Insel.


DE GROTE WACHT
Vanaf november 1914 werd er hier een Belgische voorpost ingericht, vóór de frontlijn aan de spoorweg Nieuwpoort - Diksmuide, gekend als "De Grote Wacht".
Gedurende de stellingenoorlog werd "OUD-STUV" uitgebreid tot een grote wachtpost in het overstromde gebied tussen IJzerdijk en spoorwegberm. Het was een SLEUTELPOSITIE op de linkerflank van de sector Kaaskerke met de Dodengang en de stellingen aan de IJzer.
GRAND GARDE
Un avant poste belge fut installé à cet endroit dès novembre 1914, devant la ligne du front sur la voie de chemin de fer Nieuport - Dixmude.
Pendant la guerre de tranchées, 'OUD-STUV' fut agrandi et devint un grand poste de garde dans la zone inondée entre la digue de l'Yser et la voie du chemin de fer. Il s'agissait d'une POSITION CLÉ sur la rive gauche du secteur de Kaaskerke avec le Boyau de la Mort et les positions sur l'Yser.
LARGE OBSERVATION POST
As from November 1914 there was a Belgian outpost set up at this location, ahead of the frontline at the Nieuwpoort - Diksmuide railroad.
During the trench war 'OUD-STUV' was expanded to a large observation post in the inundated area between the Yser and the railroad embankment. It was a KEY POSITION on the left flank of the Kaaskerke sector with the Trench of Death and the trenches along the Yser.
GROSSER WACHPOSTEN
Ab November 1914 wurde hier ein belgischer Vorposten eingerichtet, vor der Frontlinie an der Eisenbahnlinie Nieuwpoort - Diksmuide.
Im Stellungskrieg wurde 'ALT-STUV' zu einem grossen Wachposten im Ueberschwemmten Gebiet zwischen Yserdèich und Bahndamm ausgebaut. Dieser war eine SCHLÜSSELSTELLUNG auf der linken Seite des Abschnitts Kaaskerke mit dem Totengang und den Stellungen an der Yser.



CAPITAINE E. LEKEUX (FRATER MARTIAL)
Le lieutenant de réserve (devenu ensuite capitaine) Edouard Lekeux, observateur d'artillerie, a occupé un poste d'observation dans la tour de l'église de décembre 1914 à mai 1916. Avant la guerre, il était frère Martial. Après la guerre, il est retourné au monastère et est devenu père franciscain.
Van december 1914 tot in mei 1916 had reserveluitenant (later kapitein) Edouard Lekeux hier een observatiepost in de kerktoren als artilleriewaarnemer. Vóór de oorlog was hij frater Martial. Na de oorlog keerde hij terug naar het klooster en werd hij pater franciscaan.
From December 1914 until May 1916 lieutenant in the reserves (later captain) Edouard Lekeux had an observation post as artillery observer at this location. Before the war he was called Frater Martial. After the war, he returned to the monastery and became a Grey Friar.
Zwischen Dezember 1914 und Mai 1916 hatte Reservelieutenant (später Hauptmann) Edouard Lekeux hier einen Artillerie-beobachtungsposten. Vor dem Krieg war er Frater Martial. Nach Kriegsende kehrte er zum Kloster zurück und wurde Franziskanermonch.



REIGERSVLIET 1918
Vanaf januari 1918 verdedigde de Belgische Cavalerie divisie de sector Oud-Stuivekenskerke, ruiters werden als infanterie ingezet. Op 6 en 18 maart vielen Duitse stormtroepen de wachtposten van Reigersvliet en Oud-Stuivekenskerke aan. Lansiers, Jagers te paard en Karabiniers-Wielrijders konden de twee wachtposten in handen houden.
A partir de janvier 1918, la Division de Cavalerie belge défendait le secteur d'Oud-Stuivekenskerke; les cavaliers étaient engagés comme infanterie. Le 6 et 18 mars, Les troupes d'assaut allemandes attaquaient les deux grands postes de garde. Les Lansiers, les Chasseurs à cheval et les Carabiniers-Cyclistes savaient conserver Reigersvliet et Oud-Stuivekenskerke.
As from January 1918, the Belgian Cavalry Division defended the Oud-Stuivekenskerke sector; cavalry men were deployed as infantry. On 6 and 18 March German storm troops attacked the two large observation posts. Lancers, 'Chasseurs à cheval' (light cavalry) and Riflemen-Cyclist were able to preserve Reigersvliet and Oud-Stuivekenskerke.
Ab Januar 1918 verteidigte die Belgische Kavalleriedivision den Abschnitt Alt-Stuivekenskerke; Reiter wurden als Infanterie eingesetzt. Am 6. und 18. März bestürmten Deutsche Angriffstruppen die zwei grossen Wachposten. Lanzenreiter, Reitende Jäger und Karabiniers-Radfahrer konnten Reigersvliet und Alt-Stuivekenskerke behalten.



Commémoration du Combat de Reigersvliet

Herdenking van de Slag van Reigersvliet

Op 6 maart was het 100 jaar geleden dat de gevechten rond de hoeve Reigersvliet in Stuivekenskerke losbarstten. Tijdens dit lenteoffensief probeerden de Duitse troepen in het voorjaar van 1918 de Belgische voorposten in te nemen om vervolgens door te stoten naar de zeehavens van Duinkerke, Calais en Boulogne. Dat werd op dinsdag 6 maart 2018 herdacht aan het O.L.Vrouwehoekje. Het bataljon ISTAR, traditie houder van de Jagers te Paard, die bij deze gevechten betrokken waren, organiseerden de plechtigheid in samenwerking met Stad Diksmuide en de vzw Koninklijke Vereniging "De Vrienden van het O.L.Vrouwehoekje te Oud-Stuivekenskerke".

De Korpscommandant, Luitenant-Kolonel SBH Bruno Van Loo, ontving na het opstellen van de troepen de Commissaris generaal Mr. Paul Breyne, de burgemeester van de stad Diksmuide Mevrouw Lies Laridon, de Provincie commandant Luitenant-Kolonel Christophe Onraet, Generaal-Majoor Philippe Boucké, De voorzitters van de verbroederingen 1e, 2e en 4e Jagers te Paard: Luitenant-Kolonel b.d. Guy Van Put, BdeGen b.d. Theodoor Wijnen, Kolonel b.d. René Bertrand en de voorzitter van het O.L.Vrouwehoekje Commandant b.d. Etienne Moons.

Na een welkomstwoord door Luitenant-Kolonel SBH Bruno Van Loo, nam burgemeester van de stad Diksmuide Mevr.Lies Laridon het woord gevolgd door de Voorzitter van de Koninklijke Vereniging "Vrienden van het O.L.V.-hoekje" Commandant b.d. Etienne Moons. De plechtigheid werd afgesloten met een bezinningsmoment van Padré Erwin Vilain en een bloemenhulde.

Na de plechtigheid werd aan de aanwezigen een receptie aangeboden in het Dienstencentrum ten Patershove waar ook een tentoonstelling van militair materiaal en voertuigen was opgesteld op de parking Kruispunt.





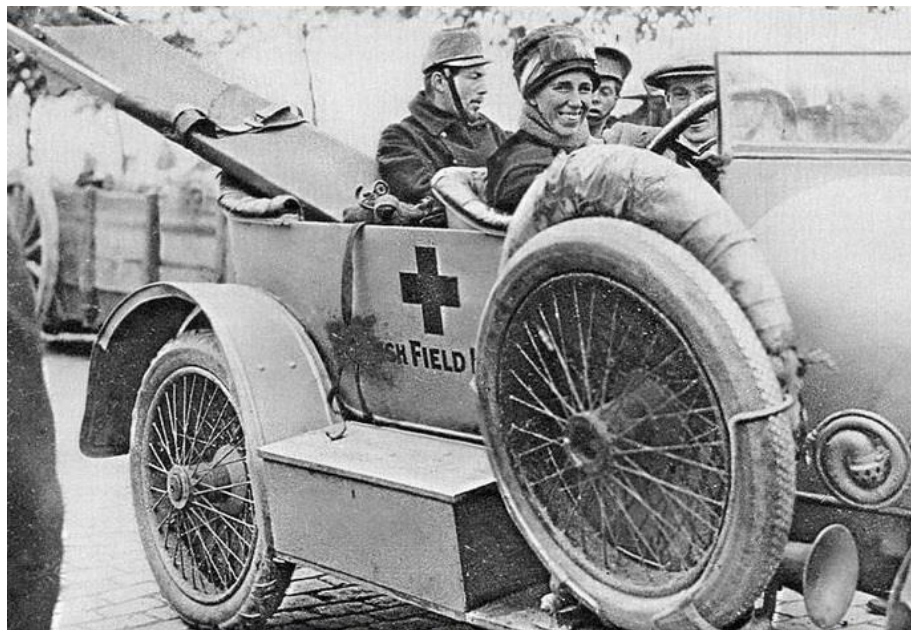
Miss Cacao aan het front te Oud Stuivekenskerke tijdens WOI

Iedereen kent het verhaal van de Engelse Elsie Knocker en de Schotse Mairi Chisholm, ook de madonna's van Pervijze genoemd, die tijdens de eerste wereldoorlog naar België kwamen om te helpen in de medische hulpverlening aan het front.

Weinigen kennen echter het verhaal van Miss Cacao. In zijn oorlogsherinneringen schreef August Debruycker, soldaat van het 24^{ste} linie, hierover het volgende tijdens zijn verblijf aan het front te Oud Stuivekenskerke:

“Aan het front werd door een Engelse dame een verplaatsbare tent opgericht ten behoeve van de Belgische 1^{ste} divisie. De tent stond altijd in de sector van die divisie en als deze laatste van sector veranderde, verhuisde de tent mee. De soldaten konden er warme koffie of cocoaomelk krijgen. Ze kregen ook briefpapier en enveloppen als ze daar ter plaatse hun brief wilden schrijven. Ze konden er boeken lezen en allerhande spelen, zoals bakspel, damspel, enz..., stonden te hunner beschikking. Alles was volledig kosteloos. De leiding berustte bij een Engelse dame en alles werd door haar bekostigd. De soldaten noemden haar “Miss Cacao”. Wij waren weer in de tranchée aan de ijzer-weg en er werd aangekondigd dat alles moest opgekuist worden. Alles moest proper zijn, want nog dezelfde dag zou generaal Bernheim met nog andere personen het front komen inspecteren. Een paar uur later kwam een auto aangereden en stopte heel dicht tegen de ijzerweg op de steenweg Stuivekenskerke – Lettenburg. Daar de steenweg langs beide zijden was behangen met rietvlakken, kon de auto daar moeilijk ontdekt worden. Uit de wagen stapten generaal Bernheim en “Miss Cacao”. Beiden waren gekleed met een lange regenjas in kaki en een soldatenhelm op het hoofd. De helm was overdekt met een coiffe in kakistof. Ik bevond mij in de onmiddellijke nabijheid van de tranchée die toegang gaf tot de nieuw aangelegde boyau. Ik hoorde de generaal vragen: “Vous n’avez pas peur?”. “Miss Cacao” antwoordde kortweg: “Non, non”. Beiden gingen verder in de richting van de grote wacht van Oud-Stuivekenskerke. Dit was de enige vrouw die ik in de eerste lijn heb gezien.”

Na enig speurwerk en met de hulp van André Gysel kwam ik tot de vaststelling dat Miss Cacao geen Engelse maar een Amerikaanse was. Haar naam was Gladys Winterbottom, ze werd geboren in Appleton, en woonde met haar ouders in Boston. Zij liep school aan de MacDuffie School in Springfield. Later huwde ze een Brits officier en kwam in Engeland wonen. Toen haar man in 1914 naar Frankrijk werd gestuurd volgde zij hem en reisde later door naar Antwerpen om dienst te nemen bij het Britse veldhospitaal daar. In een grijze Minerva evacueerde zij



gewonden uit het fort van Walem door de Belgisch -Duitse linies heen. Ze deed dit met een kalmte alsof ze op de “main avenue” in Boston reed op een zondagvoormiddag.

Na de val van Antwerpen trok zij samen met het Belgisch Leger met haar Minerva via Gent terug tot achter de IJzer. Zij leefde er in een door de soldaten gebouwde houten barak in de nabijheid van de loopgraven en vijandelijk vuur. Haar enige gezelschap was een hond. Ze richtte een grote recreatietent op, groen geverfd om te ontsnappen aan het zicht van de vliegtuigpiloten van de vijand. De soldaten konden in de tent even verpozen met koffie, cacao, melk en koekjes na terugkeer uit de loopgraven. Vandaar haar bijnaam Miss Cacao. Ze voorzag de soldaten ook van schrijfgier. Drie keer per week organiseerde ze voor "haar jongens" een fonograafconcert in de loopgraven van de eerste linies. Mrs. Winterbottom financierde zelf de hele operatie.

Tijdens de oorlog kreeg zij van het Belgisch leger de rang van ere wachtmeester bij de 1ste Legerdivisie.

May Sinclair, een Britse novelist, beschreef haar als volgt: *"of all the woman that I met on the front she was, by a long way, the most attractive"*. De Belgische soldaten waren het volledig met hem eens.



Op de foto zien we Mrs Gladys Winterbottom met de graad van Ere-onderluitenant en 6 frontstrepen op de arm die haar na de oorlog werd toegekend. In 1919 keerde zij terug naar de U.S.A.

Bronnen en foto's:

- Herinneringen van een Oud-strijder 14 – 18 door August Debruycker
- Americans in Occupied Belgium, 1914-1918 - Ed Klekowski, Libby Klekowski
- The American Legion
- Deckers' dagboek 1914-1919 - André Gysel

Le Défenseur des Belges : Le marquis de Villalobar et la Belgique pendant la Première Guerre Mondiale.

Don Rodrigo de Saavedra y Vinent, marquis de Villalobar, est né à Madrid le 4 janvier 1864. Malgré une enfance difficile à cause de maladies et de déficiences physiques, il put développer une carrière diplomatique florissante. Entre 1890 et 1909, il fut Secrétaire aux Ambassades espagnoles à Washington, à Paris et à Londres, puis Ministre Plénipotentiaire à Washington (1909-1910) et à Lisbonne (1910-1913). En mars 1913, le marquis de Villalobar fut nommé Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de la Légation d'Espagne à Bruxelles.



La Belgique était une nation petite et surtout neutre. Quand le 25 juillet 1914 l'Autriche lança un ultimatum à la Serbie, le marquis de Villalobar pensa que la Belgique n'avait rien à craindre. Le 4 août à six heures du matin, l'Allemagne déclarait la guerre à la Belgique. Le jour même, le marquis de Villalobar recevait un télégramme de son Ministre Lema, qui lui ordonnait de garder la plus stricte neutralité. Les troupes allemandes avançaient vite et le Roi des Belges et son gouvernement décidèrent de se retirer dans la ville fortifiée d'Anvers. A ce moment, le marquis de Villalobar et son collègue américain Brand Whitlock prirent une décision audacieuse. Avec le soutien de leurs gouvernements respectifs, ils allaient rester à Bruxelles en tant que représentants neutres, même si les autres diplomates suivaient le gouvernement belge à Anvers.

Quand le 17 août le Corps Diplomatique quitta Bruxelles, Villalobar et Whitlock s'occupèrent également des obligations des autres légations des pays belligérants. A partir de ce moment, le marquis de Villalobar fut responsable des Légations française et russe, ce qui voulait dire qu'il défendait les droits des citoyens espagnols, français et russes en Belgique. À part ces responsabilités, en restant à Bruxelles, Villalobar et Whitlock s'engageaient également à protéger les Belges. Leur première action à cet égard consista à éviter que Bruxelles, une ville très difficile à défendre, soit envahie et détruite par les troupes allemandes. Ils discutèrent avec le maire de Bruxelles, Adolphe Max, la possibilité de céder la ville aux Allemands sans bataille. Grâce à leur intervention, Adolphe Max pouvait arranger avec le gouvernement belge la cession de Bruxelles et ainsi sauver la vie de milliers de Bruxellois.

Au début de la guerre, il devint clair que le ravitaillement de la Belgique poserait de graves problèmes. Le pays était dépendant de l'importation des denrées alimentaires, mais à cause du blocage par les Alliés, le danger d'une famine générale en Belgique était réel. Afin d'organiser le ravitaillement, le Comité National de Secours et d'Alimentation et la Commission for Relief in Belgium furent fondés. Le CRB était chargé de rassembler l'aide alimentaire en Amérique et de la transporter en Belgique, via Londres et la Hollande. Le CN était responsable de la distribution de farine, etc. en Belgique. C'est surtout le rôle du marquis de Villalobar en tant que Ministre protecteur du Comité National qui a été crucial. Grâce à son attitude neutre et aux liens d'amitié qu'il entretenait avec les pays de l'Axe et les Alliés, il a pu, pendant les quatre années que dura la guerre, négocier constamment la survie de cette organisation. Les Alliés voulaient supprimer le Comité National, parce que les Allemands ne donnaient pas toujours les garanties nécessaires et qu'ils craignaient que ce soient les troupes allemandes et non

la population belge qui bénéficient de l'aide. Les Allemands par contre craignaient la popularité du Comité National en Belgique.

Les actions du marquis de Villalobar et de la Légation d'Espagne s'étendaient à trois domaines : la diplomatie, le ravitaillement et divers services et interventions personnels. La persévérance de Villalobar était infailible.

En 1915, les autorités civiles allemandes créèrent à Bruxelles une division diplomatique, dirigée par Oscar von der Lancken-Wacknitz. C'était la reconnaissance officielle de la présence de diplomates neutres à Bruxelles. Dans ce groupe de diplomates -où il y avait par exemple les représentants de l'Italie, de la Perse, de la Hollande et bien sûr des États-Unis-, le marquis de Villalobar occupait une place préférentielle, celle de Président officieux. Il était l'ami de von der Lancken, mais les autres diplomates se tournaient aussi vers lui en cas d'incident. Fin septembre 1915, un réseau de résistance fut découvert en Belgique par les autorités allemandes. Un architecte belge, Philippe Baucq, une infirmière anglaise, Edith Cavell, et trois dames françaises, Marie de Croÿ, Louise Thuliez et la baronne Jeanne de Belleville, furent arrêtés parce qu'ils aidaient les soldats alliés blessés à rejoindre les troupes. Il y avait déjà eu des cas semblables auparavant et Villalobar et Whitlock purent, avec succès, convaincre le gouverneur général et von der Lancken de diminuer les charges et de traiter convenablement les prisonniers.

Cette fois-ci ce fut différent. Le gouverneur général von Bissing était absent et les pouvoirs militaires agirent plus rapidement et cachèrent qu'ils allaient exécuter la sentence immédiatement après le procès des membres de la résistance. Alors que Brand Whitlock était gravement malade, son avocat reçut la nouvelle qu'Edith Cavell allait être exécutée quelques heures plus tard. C'était le 11 octobre 1915, très tard dans la soirée. Le marquis de Villalobar dînait avec le baron Léon Lambert. Whitlock envoya son avocat de Leval le chercher chez Lambert. Le marquis se rendit immédiatement avec deux représentants américains chez von der Lancken qui lui dit qu'il ne pouvait rien faire parce que les militaires coordonnaient cette action. Le marquis de Villalobar était furieux. Il s'exclama qu'Edith Cavell enverrait plus de soldats au front depuis sa tombe qu'elle ne l'aurait fait depuis sa clinique. Il exigea que von der Lancken téléphone au Kaiser, mais von der Lancken refusa. Par contre, il fut d'accord d'aller plaider pour le sort de Madame Cavell et de l'architecte Baucq chez le gouverneur militaire von Sauberzweig. Ce dernier ne voulut rien entendre au sujet d'un pardon et quelques heures après que la délégation ait quitté les militaires, Edith Cavell et Philippe Baucq étaient exécutés. Ce fut un drame. L'impact de la mort de Cavell fut énorme, juste comme le marquis l'avait prévu. Il n'avait pas pu sauver la vie de Cavell et de Baucq, mais grâce à ses interventions les vies d'autres membres du réseau de résistance furent sauvées.

L'année suivante, 1916, fut une année remplie d'actions humanitaires. Le marquis de Villalobar et Brand Whitlock négocièrent continuellement avec les Belges, les Alliés et les pays de l'Axe pour assurer le ravitaillement. Ils organisèrent même à une occasion un entretien à la Légation d'Amérique où ils passèrent littéralement sans cesse d'une pièce à l'autre, l'une où se trouvait une délégation allemande et l'autre une délégation belge. Le marquis savait jouer ce rôle de médiateur bien mieux que les autres représentants neutres. Avec Alphonse XIII et l'Ambassadeur d'Espagne à Berlin, il s'opposa à la déportation de chômeurs belges qui avait commencé en 1916. Les déportations diminuèrent et la Légation put envoyer des colis et des livres aux personnes qui devaient rester en Allemagne. Ils s'occupèrent également du sort des professeurs gantois Henri Pirenne et Paul Fredericq, qui étaient emprisonnés en Allemagne, parce qu'ils avaient protesté contre l'usage du néerlandais à l'Université de Gand. Après cette intervention, ils purent vivre librement dans la cité universitaire de Jena. Le marquis de Villalobar prit même part dans plusieurs négociations de paix en 1916 et 1917, parce qu'il

avait de bons contacts avec le Roi des Belges, les Allemands et les Alliés. Le marquis souhaitait ardemment la paix, car il était tous les jours confronté à la misère des Belges. Malgré ses efforts, le marquis n'arrivait pas à réaliser son rêve : la paix avec des conditions favorables pour la Belgique et un rôle important de médiateur pour l'Espagne.

Il persista et poursuivit ses efforts. Quand au début de 1917 les États-Unis entrèrent en guerre, cela constitua non seulement un danger énorme pour le ravitaillement de la Belgique, mais aussi un drame personnel pour Brand Whitlock et Villalobar. Whitlock dut quitter Bruxelles et le marquis y resta tout seul, s'occupant, en plus, des nationalités et du patronage des organisations humanitaires. A la place de la Commission for Relief in Belgium, fut fondé le Comité Hispano-Néerlandais. Le marquis de Villalobar et Maurice Van Vollenhoven étaient les Ministres protecteurs de l'organisation. Dans ses lettres privées, j'ai trouvé plusieurs fois la même expression, que le marquis utilisait pour décrire l'énorme travail réalisé au cours des années 1917-1918 : il se sentait comme un bardot qui s'occupait de tout. Il ne dormait que trois heures par nuit.

Après le départ des Américains en 1917, la Légation d'Espagne et le marquis de Villalobar devinrent encore plus populaires chez les Belges et les demandes diverses ne cessaient jamais. C'est à ce moment que le marquis reçut le nom de 'Défenseur des Belges' dans la presse et dans la correspondance. Il s'occupait vraiment de tout. Le marquis risqua même de mettre ses relations diplomatiques en danger en utilisant la valise diplomatique pour transporter toutes sortes de lettres personnelles. Tout cela ne fut possible que parce que toutes les parties croyaient que le marquis de Villalobar était leur allié.

Le 10 novembre 1918 dans l'après-midi, Bruxelles est le théâtre d'une mutinerie allemande. Un Conseil des Ouvriers et des Soldats est mis sur pied. Les soldats mutinés libèrent des prisonniers, pillent des magasins de la rue Neuve et dévalisent la banque Allard...

C'est dans ce climat de tension extrême qu'Emile Francqui, président Comité National de Secours et d'Alimentation, rencontre à Bruxelles l'ambassadeur d'Espagne, le marquis de Villalobar. Il propose d'informer le roi et le gouvernement des événements qui se déroulent dans la capitale

A la demande de Francqui et de Villalobar, Paul-Emile Jansen, un proche de Francqui et Pedro Saura, consul d'Espagne, partent pour informer le roi Albert I à Loppem le 11 novembre 1918, munis d'un sauf-conduit délivré par les Allemands. Eduard Anseele les rejoint à Gand. Tous trois prient le roi Albert I de rejoindre Bruxelles au plus tôt avec ses troupes. Le roi leur répond qu'une telle décision serait contraire aux accords intervenus avec les alliés et qu'il ne peut donc en être question.

Des entretiens entre le roi et les politiciens se dérouleront du 11 au 13 novembre 1918.

Tout s'enchaîne ensuite très vite : démission rapide du gouvernement Cooreman qui siégeait à l'hôtel du Commerce à Bruges ; formation d'un nouveau gouvernement d'union nationale dirigé par Léon Delacroix ; le mémorable discours du Trône du 22 novembre 1918 ; approbation à l'unanimité par les Chambres du suffrage universel pu et simple pour les élections de 1919 ; la reconnaissance de la liberté syndicale ; la mise en œuvre accélérée d'une importante loi sur le travail, qui fixe la durée du travail à 8 heures par jour et à 48 heures par semaine.

Après la guerre, le marquis de Villalobar reçut plusieurs hommages et insignes d'honneur. L'un d'entre eux fut un livre d'or avec tous les noms des personnes qu'il avait sauvées et aidées. Ce fut le cadeau qu'il apprécia le plus. En 1921, la Légation d'Espagne à Bruxelles devint Ambassade. Le marquis de Villalobar, Ambassadeur d'Espagne à Bruxelles, décéda en service cinq ans plus tard.

Sources : Archives de l'état en Belgique – Le Comité National et l'Ambassade de l'Espagne en Belgique

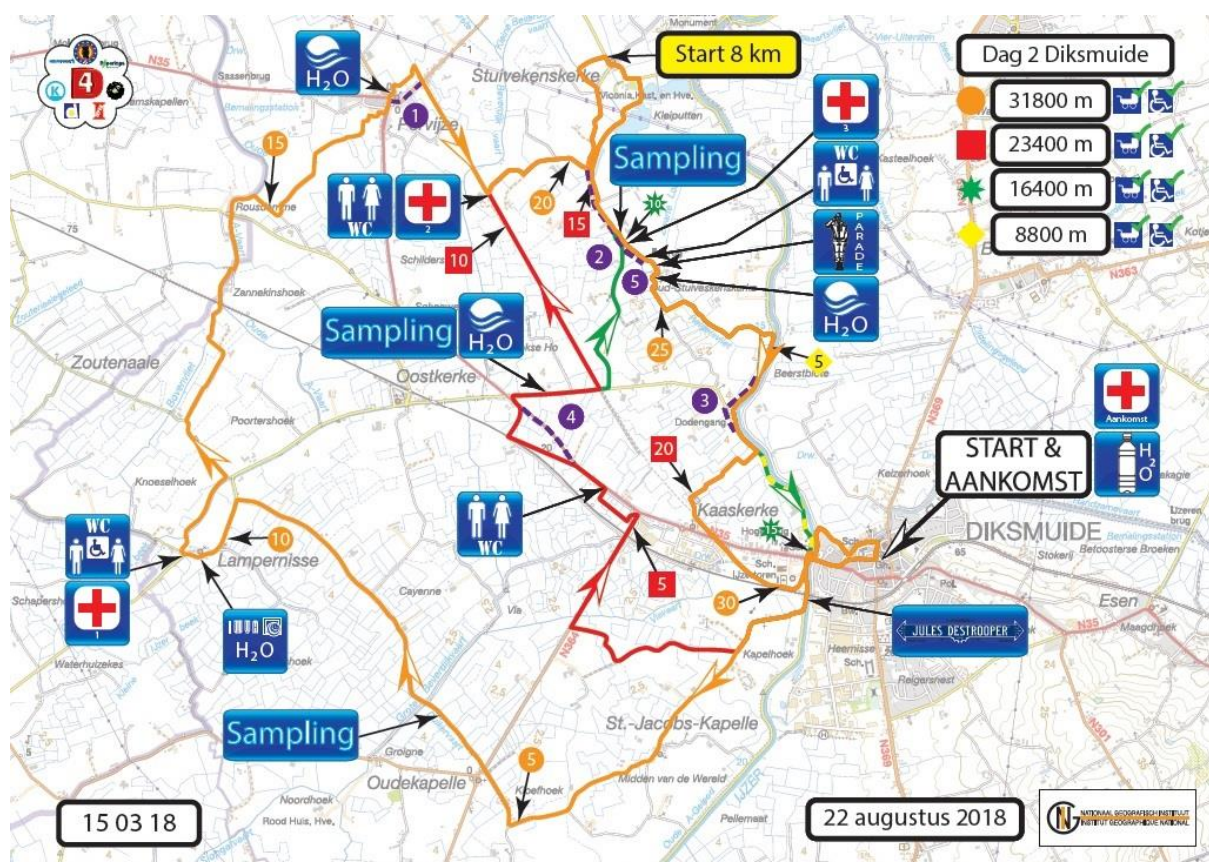
45^{ste} Vierdaagse van de IJzer 21 - 24 augustus 2018

- 45^{ième} Quatre Jours de l'Yser 21 - 24 août 2018

8, 16, 24, 32 km: dagelijks tussen 8.30 u en 10.30 u

8, 16, 24, 32 km: chaque jour entre 08h30 et 10h30

<p>21 augustus 2018: eerste wandeldag Startplaats Sint-NiklaasKerk , Oostduinkerke</p> <p>22 augustus 2018: tweede wandeldag Startplaats: Grote Markt, Diksmuide</p> <p>De wandelaars komen op die dag voorbij het OLV hoekje te Oud-Stuivekenskerke</p>	<p>21 août 2018: premier jour de marche Départ: Eglise Saint Nicolas, Oostduinkerke-Bad</p> <p>22 août 2018: deuxième jour de marche Depart :Grand Place Dixmude</p> <p>Ce jour-là les marcheurs passent devant le patelin de Notre Dame à Oud-Stuivekenskerke</p>
--	--



<p>23 augustus 2018: derde wandeldag Startplaats Station, Poperinge</p> <p>24 augustus 2018: vierde wandeldag Startplaats Grote Markt, Ieper</p> <p>Slotplechtigheid en defilé Menepoort en Grote Markt Ieper</p>	<p>23 août 2018: troisième jour de marche Départ La Gare, Poperinge</p> <p>24 août 2018: quatrième jour de marche Départ Grand Place Ypres</p> <p>Cérémonie de clôture et défilé Porte de Menin et Grand'Place Ypres</p>
--	---

**NATIONALE PLECHTIGHEID aan het ONZE-LIEVE-VROUWEHOEKJE
CÉRÉMONIE NATIONALE au PATELIN DE NOTRE-DAME
NATIONAL CEREMONY at the OUR LADY'S CORNER**



PROGRAMMA: Woensdag 22 aug 2018 - Mercredi le 22 Août 2018 - Wednesday, Aug 22, 2018

Vanaf 13.45 u: Aankomst van de genodigden en deelnemers
 A partir de 13.45 h: Arrivée des invités et participants
 From 01.45 p.m.: Arrival of guests and participants
 Ondertekening van het Gulden Boek – Signature du Livre d’Or - Signing of the Golden Book

14.15u – 02.15p.m. – Begin van de Plechtigheid – Début de la cérémonie - Start of the ceremony

Toespraak door Commandant b.d. Etienne Moons, Voorzitter van de Vereniging
 Allocution par le Commandant e.r. Etienne Moons, Président de l’Association
 Address by Commandant (Ret) Etienne Moons, Chairman of the Association

Evocatieve tekst gevolgd door een bezinningsmoment door Z.E.H. Deken W. Jonckheere
 Texte de circonstance suivi d’un moment de réflexion par le T.R. Doyen W. Jonckheere
 Evocative text followed by a moment of reflection by H. R. Dean W. Jonckheere

Collecte voor het onderhoud van de kapel
 Collecte pour l’entretien de la chapelle
 Offertory for the maintenance of the chapel

Bloemenhulde door de autoriteiten en vaderlandslievende verenigingen
 Dépôt de fleurs par les autorités et les associations patriotiques
 Flowers will be laid down by authorities and patriotic associations

Last Post en Belgisch Nationaal Volkslied
 Sonnerie aux Morts et Hymne National Belge
 Last Post and Belgian National Anthem

Uitreiking van souvenirs aan de vaandeldragers
 Remise de souvenirs aux porte-drapeaux
 Presentation of souvenirs to the standard-bearers

15.10 u – 03.10 p.m. Einde van de Plechtigheid – Fin de la cérémonie – End of Ceremony



Lidmaatschap van de Koninklijke Vereniging Vrienden van het OLV Hoekje te Oud-Stuivekenskerke

Het bestuur van de Koninklijke Vereniging Vrienden van het O.L.Vrouwehoekje te Oud-Stuivekenskerke vzw doet er alles aan om met haar schaarse middelen deze site in stand te houden en te bewaren voor de toekomst.

**Mogen wij u vragen voor zover dit nog niet gebeurd is om uw lidgeld voor het jaar 2018 te willen overschrijven op de rekening van onze vereniging
Nr. BE51 0000 5693 5562 op naam van:
De Vrienden van het OLV Hoekje vzw Tarwestraat 15 te 8400 Oostende**

Ereleden, beschermleden en sympathisanten:	20 euro
Eenheden en Verenigingen:	17 euro
Effectieve Leden:	15 euro

Samenstelling: André Billiet